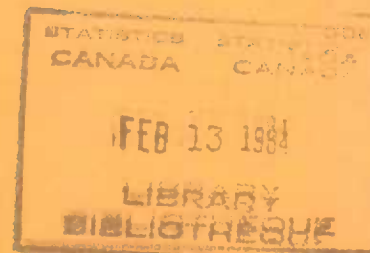




Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.60, \$16.00 a year
Other Countries, \$1.90, \$19.00 a year

Prix: Canada, \$1.60, \$16.00 par année
Autres pays, \$1.90, \$19.00 par année

STOCKS OF FRUIT AND VEGETABLES

STOCKS DE FRUITS ET DE LÉGUMES

JANUARY 1, 1984

1^{er} JANVIER 1984

Apples. Canadian apples held in cold and common storage were 208 184 tonnes compared with 213 055 tonnes last year.

Pommes. Les stocks de pommes canadiennes en entreposage frigorifique et ordinaire étaient de 208 184 tonnes comparativement à 213 055 tonnes l'an dernier.

Pears. There were 4 088 tonnes of pears on hand at January 1, 1984.

Poires. Les stocks de poires en main étaient de 4 088 tonnes au 1^{er} janvier 1984.

Fruit, frozen and in preservatives. There were 1 152 tonnes of fruit in "Containers 0.454 kg and Under", as against 26 436 tonnes in "Containers over 0.454 kg".

Fruits congelés et en conserve. Il y avait 1 152 tonnes en "Contenants de 0.454 kg et moins", contre 26 436 en "Contenants de plus de 0.454 kg".

The stocks of fruit in sulphur dioxide, etc. totalled 687 tonnes. A year ago they amounted to 658 tonnes and last month 635 tonnes. The total of all fruit frozen and in preservatives was 28 275 tonnes as compared with 26 673 tonnes last year and 30 220 tonnes last month.

Les stocks de fruits conservés dans l'anhydride sulfureux, etc., s'élevaient à 687 tonnes contre 658 tonnes il y a un an et 635 tonnes le mois dernier. Les stocks de fruits congelés et en conserve s'élevaient à 28 275 tonnes, contre 26 673 l'année dernière et 30 220 le mois dernier.

Vegetables. Stocks of potatoes were 1 477 000 tonnes, as compared with 1 656 000 tonnes last year. Stocks of onions were reported as 54 306 tonnes as compared with 65 446 tonnes last year. Stocks of carrots amounted to 60 176 tonnes as compared with 77 259 tonnes last year. Stocks of cabbage decreased to 21 790 tonnes from 40 896 tonnes last year.

Légumes. Les stocks de pommes de terre étaient de 1 477 000 tonnes contre 1 656 000 tonnes l'an dernier. Les stocks d'oignons étaient rapportés à 54 306 tonnes contre 65 446 tonnes l'an dernier. Les stocks de carottes s'élevaient à 60 176 tonnes contre 77 259 tonnes l'an dernier. Les stocks de choux diminuaient à 21 790 tonnes de 40 896 tonnes l'an dernier.

Agriculture Statistics Division.
Livestock and Animal Products Section.

Division de la statistique agricole.
Section du bétail et des produits d'origine animale.

February 1984
4-3103-508

Février 1984
4-3103-508

Vegetables, frozen and in brine. The total stocks of frozen vegetables amounted to 75 012 tonnes as compared with 72 658 tonnes last year. Current holdings of frozen vegetables intended for remanufacture amounted to 15 414 tonnes. There were 8 568 tonnes of vegetables held in brine as against 5 189 tonnes last year.

Note as to Source and Content

The data contained in this report represents stocks of fruit and vegetables (fresh, frozen and in preservatives) held by food processors, cold storages, fruit warehouses, wholesalers and in storages of growers in certain areas of commercial production. Inventories of fresh fruit and vegetables are obtained through the inspection services of Agriculture Canada.

Metric Conversion

This publication carries the data in metric units.

Conversion factor used was

1 kg = 2.2046 lb.

Note

See footnotes on page 8 for information as to specific cities and areas included on stocks of potatoes and other vegetables.

Légumes congelés et saumurés. Les stocks de légumes congelés s'élevaient à 75 012 tonnes, contre 72 658 l'année dernière. Les stocks détenus de légumes congelés destinés à la retransformation s'établissaient à 15 414 tonnes. Il y avait 8 568 tonnes de légumes saumurés contre 5 189 l'année dernière.

Note sur la source des données et le contenu de la publication

Les données publiées ici représentent les stocks de fruits et légumes (frais, congelés et en conserve) détenus par les établissements de conditionnement, les entrepôts frigorifiques, les entrepôts de fruits, les grossistes et les entrepôts de producteurs dans certaines régions de production commerciale. Les données sur les stocks de fruits et légumes frais proviennent des services d'inspection du ministère de l'Agriculture Canada.

Conversion au système métrique

Cette publication contient les données en unités métriques.

Le facteur de conversion utilisé était

1 kg = 2.2046 livres

Nota

Voir la note page 8 pour plus de renseignements quant aux villes et aux régions où sont recueillies les données sur les stocks de pommes de terre et d'autres légumes.

TABLE 1. Frozen Fruit in Storages and Factories in Canada

TABLEAU 1. Fruits congelés dans les entrepôts et les fabriques au Canada

	January 1, 1984P	December 1, 1983F	January 1, 1983
	1er janvier 1984P	1er decembre 1984F	1er janvier 1983
tonne			
Containers 0.454 kg and under - Contenants de 0.454 kg et moins:			
Apples - Pommes	(1)	-	(1)
Blueberries - Bluets	65	52	43
Cherries - Cerises	(1)	(1)	-
Citrus fruit - Agrumes	-	-	(1)
Plums - Prunes	-	-	-
Raspberries - Framboises	418	469	462
Strawberries - Fraises	666	775	907
Other fruit - Autres fruits	3	20	28
TOTAL	1 152	1 316	1 440
Containers over 0.454 kg up to 13.6 kg - Contenants de plus de 0.454 kg jusqu'à 13.6 kg:			
Apples - Pommes	1 703	1 412	2 010
Blueberries - Bluets	4 530	5 188	4 073
Cherries - Cerises	1 295	1 548	1 616
Citrus fruit - Agrumes	(1)	(1)	(1)
Plums - Prunes	(1)	29	71
Raspberries - Framboises	886	1 029	1 851
Strawberries - Fraises	2 412	2 772	3 511
Other fruit - Autres fruits	384	482	403
TOTAL	11 210	12 466	13 535
Containers over 13.6 kg - Contenants de plus de 13.6 kg:			
Apples - Pommes	1 105	1 107	2 014
Blueberries - Bluets	3 214	469	1 549
Cherries - Cerises	873	842	732
Citrus fruit - Agrumes	(1)	79	162
Plums - Prunes	102	101	47
Raspberries - Framboises	5 239	5 534	2 983
Strawberries - Fraises	2 896	2 989	2 072
Other fruit - Autres fruits	1 797	1 682	1 481
TOTAL	15 226	15 803	11 040

See footnote(s) on page 8.
Voir note(s) à la page 8.

TABLE 2. Fruit, Frozen and in Preservatives in Storages and Factories in Canada

TABLEAU 2. Fruits congelés et en conserve dans les entrepôts et les fabriques au Canada

	January 1, 1984P	December 1, 1983F	January 1, 1983
	1 ^{er} janvier 1984P	1 ^{er} décembre 1983F	1 ^{er} janvier 1983
	tonne		
Frozen fruit (all containers) - Fruits congelés (tous contenants):			
Apples - Pommes	2 808	2 519	4 024
Blueberries - Bluets	7 809	8 709	5 665
Cherries - Cerises	2 168	2 390	2 348
Citrus fruit - Agrumes	(1)	85	162
Plums - Prunes	102	130	118
Raspberries - Framboises	6 543	7 032	5 296
Strawberries - Fraises	5 974	6 536	6 490
Other fruit - Autres fruits	2 184	2 184	1 912
Total	27 588	29 585	26 015
Fruit in SO₂, etc. - Fruits conservés dans le SO₂, etc.:			
Apples - Pommes	(1)	(1)	(1)
Blueberries - Bluets	-	-	-
Cherries - Cerises	237	216	171
Citrus fruit - Agrumes	(1)	144	109
Plums - Prunes	(1)	(1)	(1)
Raspberries - Framboises	(1)	(1)	(1)
Strawberries - Fraises	(1)	(1)	133
Other fruit - Autres fruits	450	275	192
Total	687	635	658
Summary of fruit - Sommaire de fruits:			
Frozen - Congelés:			
Containers 0.454 kg and under - Contenants de 0.454 kg et moins	1 152	1 316	1 440
Containers over 0.454 kg - Contenants de plus de 0.454 kg	26 436	28 269	24 578
Total	27 588	29 585	26 015
In preservatives - En conserve:			
Total	687	635	658
GRAND - TOTAL - GÉNÉRAL	28 275	30 220	26 673

See footnote(s) on page 8.
Voir note(s) à la page 8.

TABLE 3. Apples in Cold and Common Storage

(Including holdings by commercial growers with comparative figures for last year and last month)

TABLÉAU 3. Pommes en entreposage frigorifique et ordinaire

(Y compris les stocks détenus par les producteurs commerciaux, avec chiffres correspondants pour l'année précédente et le mois précédent)

	January 1, 1984P		December 1, 1983P	January 1, 1983	
	1 ^{er} janvier 1984P		1 ^{er} décembre 1983P	1 ^{er} janvier 1983	
	Controlled atmosphere	Cold and Common	Total		
	Atmosphère contrôlée	Entreposage frigorifique et ordinaire			
	tonne				
CANADA	123 183	85 001	208 184	248 811	213 055P
Maritimes	8 111	8 151	16 262	21 492	18 168
Québec	23 324	6 370	29 694	34 528	32 879
Ontario	35 435	19 998	55 433	67 183	60 573P
Manitoba	-	-	-	-	-
Saskatchewan	-	-	-	-	-
Alberta	-	-	-	-	-
British Columbia - Colombie-Britannique	56 313	50 482	106 795	125 608	101 435

TABLE 4. Pears in Cold and Common Storage

(Including holdings by commercial growers with comparative figures for last year and last month)

TABLÉAU 4. Poires en entreposage frigorifique et ordinaire

(Y compris les stocks détenus par les producteurs commerciaux, avec chiffres correspondants pour l'année précédente et le mois précédent)

	January 1, 1984P	December 1, 1983P	January 1, 1983
	1 ^{er} janvier 1984P	1 ^{er} décembre 1983P	1 ^{er} janvier 1983
	tonne		
CANADA	4 088	5 400	3 112
Maritimes	-	-	-
Québec	-	-	-
Ontario	226	344	338
Manitoba	-	-	-
Saskatchewan	-	-	-
Alberta	-	-	-
British Columbia - Colombie-Britannique	3 862	5 056	2 774

TABLE 5. Vegetables in Cold and Common Storage

(Including holdings by commercial growers in specified areas(2) with comparative figures for last year)

TABLEAU 5. Légumes en entreposage frigorifique et ordinaire

(Y compris les stocks détenus par les producteurs commerciaux dans les régions particulières(2) avec chiffres correspondants pour l'année précédente)

	January 1, 1984P	January 1, 1983	January 1, 1984P	January 1, 1983
	1er janvier 1984P	1er janvier 1983	1er janvier 1984P	1er janvier 1983
	Potatoes		Onions	
	Pommes de terre		Oignons	
	'000 tonne		tonne	
CANADA	1 477	1 656^r	54 306	65 446
Maritimes	891	958 ^r	-	-
Québec	124	156	11 137	16 268
Ontario	122	163 ^r	39 151	42 649
Manitoba	168	127	1 756	3 030
Saskatchewan	12	14	-	-
Alberta	118	127	773	363
British Columbia - Colombie-Britannique	42	41	1 489	3 136
	Carrots		Cabbage	
	Carottes		Choux	
	tonne		tonne	
CANADA	60 176	77 259	21 790	40 896
Maritimes	2 422	3 294	3 290	4 692
Québec	16 140	31 378	13 324	26 196
Ontario	37 699	40 682	4 653	8 290
Manitoba	1 099	794	-	-
Saskatchewan	-	-	-	-
Alberta	2 498	363	115	195
British Columbia - Colombie-Britannique	318	748	408	1 523

See footnote(s) on page 8.
Voir note(s) à la page 8.

TABLE 6. Frozen Vegetables in Storages and Factories in Canada

TABLEAU 6. Légumes congelés dans les entrepôts et les fabriques au Canada

	January 1, 1984P	December 1, 1983P	January 1, 1983
	1er janvier 1984P	1er décembre 1983P	1er janvier 1983
	tonne		
Frozen - Congelés:			
Asparagus - Asperges	137	150	242
Beans - Haricots:			
Green - Verts	6 512	7 174	6 274
Wax - Beurre	1 340	1 319	1 071
Lima	1 016	1 033	574
Broccoli - Brocoli	3 492	3 855	3 555
Brussels sprouts - Choux de Bruxelles	3 925	4 431	4 086
Carrots - Carottes	11 798	12 034	11 698
Cauliflower - Choux-fleurs	3 354	3 427	3 350
Corn - Maïs	19 911	22 203	19 100
Peas - Pois	16 648	19 300	15 381
Spinach - Épinards	392	354	391
Squash - Courges	940	1 091	809
Other vegetables - Autres légumes	5 547	5 419	6 127
Frozen - Total - Congelés	75 012	81 790	72 658
In brine - En saumure	8 568	9 993	5 189
GRAND - TOTAL - GÉNÉRAL	83 580	91 783	77 847

TABLE 7. Frozen Vegetables Intended for Re-manufacture Held in Storages and Factories in Canada

TABLEAU 7. Légumes congelés destinés à la retransformation détenus dans les entrepôts et fabriques au Canada

	January 1, 1984P	December 1, 1983P	January 1, 1983
	1er janvier 1984P	1er décembre 1983P	1er janvier 1983
	tonne		
Frozen - Congelés:			
Asparagus - Asperges	-	-	-
Beans - Haricots:			
Green - Verts	943	976	596
Wax - Beurre	(3)	(3)	(3)
Lima	135	139	154
Broccoli - Brocoli	(3)	(3)	225
Brussels sprouts - Choux de Bruxelles	1 016	1 144	1 629
Carrots - Carottes	2 167	2 074	2 174
Corn - Maïs	3 577	3 772	2 093
Cauliflower - Choux-fleurs	950	1 008	410
Peas - Pois	6 386	7 386	6 353
Spinach - Épinards	(3)	(3)	(3)
Squash - Courges	(3)	(3)	(3)
REPORTED - TOTAL - DÉCLARÉ	15 414	16 771	13 829

See footnote(s) on page 8.
Voir note(s) à la page 8.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

FOOTNOTES

- (1) Less than three firms reporting this item. The figures therefore cannot be shown separately but are included in "other fruit".
 - (2) Maritimes
Includes holdings of commercial growers in recognized areas of commercial production.

Quebec
Montréal, Québec, Sherbrooke and producer stocks in these areas.

Ontario
All major cities and producer stocks in areas of commercial production.

Manitoba
Winnipeg stocks only.

Saskatchewan
Regina and Craven-Lumsden area, and Saskatoon.

Alberta
Edmonton, Calgary and farm storage in commercial production areas of Lethbridge and Brooks.

British Columbia
Vancouver District, Victoria and farm storage in commercial production areas of Vancouver Island, lower mainland and inland.
- (3) Omitted to avoid disclosing individual company operations, included in totals.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTES

- (1) Les chiffres étant connus pour moins de trois entreprises seulement, ils ne peuvent être publiés que sous la rubrique "autres fruits".
 - (2) Maritimes
Stocks des producteurs commerciaux dans les régions reconnues de production commerciale.

Québec
Montréal, Québec, Sherbrooke et stocks des producteurs de ces régions.

Ontario
Toutes les grandes villes et stocks des producteurs des régions de production commerciale.

Manitoba
Stocks de Winnipeg seulement.

Saskatchewan
Regina et région de Craven-Lumsden, et Saskatoon.

Alberta
Edmonton, Calgary et entrepôts de ferme des régions de production commerciale de Lethbridge et de Brooks.

Colombie-Britannique
District de Vancouver, Victoria et entrepôts de ferme des régions de production commerciale de l'île Vancouver, les parties basses et les terres intérieures.
- (3) Chiffres omis pour garantir le secret des renseignements individuels; ces données sont toutefois comprises dans les totaux.

METHODOLOGY FOR THE SURVEY OF STOCKS OF FRUITS AND VEGETABLES

Objectives of the Survey

The survey is intended to provide growers, processors, retailers and government with a measure of the level of fruits and vegetables, both frozen and in preservatives, held in cold and common storages in Canada so that decisions regarding production levels, pricing and imports can be made.

Universe of the Survey and the Mailing List

Universe consists of cold and common storages of food processors, fruit warehouses, wholesalers, plus storages of growers in areas of commercial production that hold frozen fruit and vegetables. Chain grocery stores, however large, are not included. The fresh produce data are collected by the Fruit and Vegetable Division of Agriculture Canada and the frozen and preserved fruit and vegetables by the Agriculture Division, Statistics Canada using lists provided by Agriculture Canada. At this date (December 1982) there are approximately 100 firms being surveyed for fruit and vegetables, frozen or in preservatives.

Sample Design

The survey of frozen produce is a census type survey in that all firms on the mailing list are required to reply to the questionnaire.

Questionnaires Used and Products Covered

There are two forms used in the survey for stocks of fruits and vegetables, frozen or in preservatives, namely C.S.-155A and C.S.-155B. The first is used to obtain total stocks of fruits and vegetables (frozen or in preservatives) whereas C.S.-155B is used to obtain inventories of frozen vegetables intended for re-manufacture including imported product. Products covered by container size include frozen fruit and fruit in preservatives: apples, blueberries, cherries, citrus fruits, plums, raspberries, strawberries, and other fruit; frozen vegetables and vegetables in brine: asparagus, beans, broccoli, brussels sprouts, carrots, cauliflower, corn, peas, spinach and squash. Concentrated juices, french fries and other strictly potato products are not included. From November to May, the publication **Stocks of Fruit and Vegetables** include

MÉTHODOLOGIE DE L'ENQUÊTE SUR LES STOCKS DE FRUITS ET DE LÉGUMES

Objectifs de l'enquête

L'enquête vise à informer les producteurs, les conditionneurs, les détaillants et l'état sur les stocks de fruits et de légumes, congelés ou en conserve, qui se trouvent dans les entrepôts frigorifiques ou ordinaires du Canada pour leur permettre de prendre des décisions au sujet des niveaux de production, de l'établissement des prix et des importations.

Univers de l'enquête et liste d'adresses

L'univers comprend les entrepôts frigorifiques ou ordinaires des conditionneurs, les entrepôts de fruits, les grossistes ainsi que les entrepôts des producteurs des régions de production commerciale qui ont en main des fruits et des légumes congelés. Les magasins d'alimentation à succursales multiples ne figurent pas dans l'univers, quelle que soit leur taille. Les données sur les produits frais sont recueillies par la Division des fruits et des légumes d'Agriculture Canada, et les données sur les fruits et légumes congelés ou en conserve, par la Division de l'agriculture de Statistique Canada à l'aide des listes fournies par Agriculture Canada. À ce moment-ci (décembre 1982), environ 100 entreprises de fruits et de légumes, congelés ou en conserve, font l'objet de l'enquête.

Plan de l'échantillon

L'enquête sur les produits congelés est une enquête de type recensement; en effet toutes les entreprises dont le nom figure sur la liste d'adresses doivent répondre au questionnaire.

Questionnaires utilisés et produits visés

Deux formules servent à l'enquête sur les stocks de fruits et de légumes, congelés ou en conserve, soit les formules C.S. 155A et C.S. 155B. La première sert à obtenir l'ensemble des stocks de fruits et de légumes (congelés ou en conserve) tandis que l'autre sert à obtenir les stocks de légumes congelés destinés à la re-transformation, y compris les produits importés. Parmi les produits visés selon la taille des contenants figurent les fruits congelés ou en conserve: pommes, bleuets, cerises, agrumes, prunes, framboises, fraises et autres fruits; les légumes congelés ou saumurés: asperges, haricots, brocoli, choux de Bruxelles, carottes, choux-fleurs, maïs, pois, épinards et courges. Les jus concentrés, les frites et autres produits de la pomme de terre ne sont pas inclus. De novembre à mai, le bulletin **Stocks de fruits et de légumes** publie les données parues dans la publication **Statistiques mensuelles sur les**

a re-print of Agriculture Canada's **Monthly Storage Holdings** which includes apples stored in controlled atmosphere in cold and common storage by region. Also included are fresh holdings of potatoes, cabbage, carrots, onions, rutabagas and pears by region.

Data Collection and Follow-up Procedures

Questionnaires are sent to storage operators by the Livestock and Animal Products Section of Agriculture Division, Statistics Canada and are in the hands of these operators by the first of the reference month. The questionnaires are sent in return addressed postage paid envelopes and are required in Ottawa by the sixth of the month. Follow-up procedures for non-respondents consist of correspondence, telephone calls and where necessary personal visits by the Field Division of Statistics Canada.

Response Rates

The preliminary response rate for this survey is approximately 90%. This includes major firms who failed to respond, and who are contacted immediately to assure that returns are as complete as possible for the preliminary estimates. Roughly 95% of inventories are represented by this 90% return.

Estimating Procedures for Non-respondents

All firms are required to respond to the questionnaire, however, some are late when making preliminary estimates. If a non-respondent is a major holder of fruits and vegetables then contact is made by telephone before preliminary estimates are made. For the non-respondents preliminary estimates are done by applying industry cyclical trends and current factors affecting stock's flows to the company's previous figures. These estimates are replaced by the actual figures through follow-up correspondence and incorporated in the revised figures published the following month. To the extent that some firms are still outstanding (final adjustment less than 2% of final product), officers of the Statistics Canada Field Division collect the data to complete 100% coverage. These final figures are published

stocks en entrepôt d'Agriculture Canada où figurent des statistiques sur les pommes entreposées en atmosphère contrôlée dans les entrepôts frigorifiques ou ordinaires par région. Y figurent également des données sur les stocks frais de pommes de terre, choux, carottes, oignons, rutabagas et poires par région.

Collecte des données et procédures de rappel

Les questionnaires sont envoyés aux exploitants d'entrepôt par la Section du bétail et des produits d'origine animale de la Division de l'agriculture de Statistique Canada et leur parviennent avant le premier jour du mois de référence. Les questionnaires sont envoyés dans des enveloppes affranchies et pré-adressées et doivent être retournés avant le six du mois. On relance les non-répondants en leur envoyant une lettre, en leur téléphonant ou, au besoin, en demandant à la Division des opérations régionales de Statistique Canada de leur rendre visite.

Taux de réponse

Le taux de réponse préliminaire de cette enquête est d'environ 90%. Ce taux englobe les principales entreprises qui n'ont pas répondu au questionnaire et avec lesquelles on communique immédiatement pour faire en sorte que les déclarations soient aussi complètes que possible en vue de l'établissement des estimations préliminaires. Ces répondants (90%) ont en main environ 95% des stocks.

Méthodes d'estimation appliquées pour les non-répondants

Toutes les entreprises doivent répondre au questionnaire; cependant il arrive que certaines n'aient pas encore fait parvenir leur déclaration lorsqu'on établit les estimations préliminaires. Si un non-répondant a des stocks importants de fruits et de légumes, on communique avec lui par téléphone avant d'établir les estimations préliminaires. Quant aux autres non-répondants, on établit les estimations préliminaires en appliquant aux chiffres précédents de l'entreprise les tendances cycliques de l'industrie et les facteurs courants qui influent sur les flux des stocks. On remplace les estimations par les chiffres réels dès qu'on les a obtenus après avoir relancé les non-répondants par la poste et on les incorpore aux chiffres révisés publiés le mois suivant. Les agents de la Division des opérations régionales de Statistique Canada recueillent les données auprès de toutes

in the Agriculture Division's annual publication of cold storage statistics (**Stocks of Food Commodities in Cold Storage and Other Warehouses**, Catalogue 32-217).

Processing of the Data

Collection, editing, tabulation, follow-up and manuscript preparation is done by the Cold Storage Unit, Agriculture Division, Statistics Canada in Ottawa. Data are published on a national basis only.

Accuracy of Data

Final estimates are usually within 0.5% of preliminary ones. It has never been more than 2%.

Dissemination of the Data

Initial release of the data is made on or about the 24th of the reference month through **Statistics Canada Daily**, Catalogue 11-001E. The published form in which the data are presented is the publication **Stocks of Fruit and Vegetables**, Catalogue 32-010, which is released on or about the eighth of the month following the reference month. Efforts to release these data on CANSIM(1) (a computer library of various types of statistical series) have been delayed due to lack of resources.

(1) Canadian Socio-Economic Information Management.

les autres entreprises qui n'ont pas encore répondu (l'ajustement final équivaut à moins de 2% des chiffres définitifs) pour assurer l'exhaustivité de l'enquête. Ces chiffres définitifs paraissent dans la publication annuelle de la Division de l'agriculture sur les entrepôts frigorifiques (**Stocks de produits alimentaires dans les entrepôts frigorifiques et autres**, n° 32-217 au catalogue).

Dépouillement des données

La Sous-section de l'entreposage frigorifique de la Division de l'agriculture de Statistique Canada à Ottawa s'occupe de la collecte et de la vérification des données, de l'établissement des totalisations, des procédures de rappel et de la rédaction des manuscrits. Les données ne sont publiées qu'à l'échelle nationale.

Précision des données

Les chiffres définitifs équivalent ordinairement à 0.5% près aux estimations préliminaires. Cela n'a jamais été plus que de 2%.

Diffusion des données

La première parution des données a lieu le ou vers le 24e jour du mois de référence dans le **Quotidien de Statistique Canada**, n° 11-001F au catalogue. Les données sont ensuite publiées dans le **bulletin Stocks de fruits et de légumes**, n° 32-010 au catalogue, qui paraît le ou vers le huitième jour du mois de référence. En raison du manque de fonds, il a fallu remettre à plus tard la publication de ces données dans CANSIM(1) (banque électronique de données chronologiques).

(1) Système canadien d'information socio-économique.



Agriculture Division

INVENTORY OF FRUIT AND VEGETABLES
(Frozen and in preservatives - including imported products)

Authority - Statistics Act, Chapter 15,
Statutes of Canada 1970-71-72.

Form C.S. 155A

Complete and mail before
the 6th of each month

As at the
opening of the
first business
day of

KEEP ONE COPY FOR YOUR FILES

Location of stocks (City or town)
Name of person responsible for this report
Date

Please correct any mistake in Name or Address

INSTRUCTIONS

1. Holders of the commodities listed on this form, whether owned by themselves, or by others, are required to report the products on hand in their establishments or stored elsewhere in specially rented rooms to which only they have access, except in emergency. Products held in public storage, common or cold, will be reported by operators of those establishments.
2. If there are not any stocks on hand the form must be returned with the word "nil" thereon.
3. The inventory reported should be as at the opening of the First Business Day of the month and mailed promptly, in the postage free envelope provided, so that it will REACH OTTAWA NOT LATER THAN THE MORNING OF THE SIXTH OF THE MONTH.
4. KEEP ONE COPY FOR YOUR FILES.

FRUIT

Kinds (Convert all containers to pounds)	Frozen			In Preservatives SO ₂ , etc. (including unfrozen pulp)
	In containers 1 lb. and under (0.454 kg and under)	In containers over 1 lb. up to and including 30 lb. (over 0.454 kg up to and including 13.6 kg)	In containers over 30 lbs (over 13.6 kg)	
	lb.	lb.	lb.	lb.
Apples				
Blueberries				
Cherries				
Citrus Fruits				
Plums				
Raspberries				
Strawberries				
Other Fruits				

VEGETABLES

(Convert all containers to pounds)

Kind	Frozen	In Brine	Kind	Frozen	In Brine
	lb.	lb.		lb.	lb.
Asparagus			Cauliflower		
Beans - Green			Corn		
- Wax			Peas		
- Lima			Spinach		
Broccoli			Squash		
Brussel Sprouts			Other Vegetables (see note below)		
Carrots					

NOTE: Exclude french fries and other strictly potato products.
B-2500-342: 12-3-81 B101708 0219 67

Français au verso

Division de l'agriculture

STOCKS DE FRUITS ET DE LÉGUMES
(Congelés ou dans des préservatifs – produits importés inclus)

Déclaration exigée en vertu de la Loi sur la statistique, chapitre 15, Statuts du Canada de 1970-71-72.

Formule C.S. 155A

À remplir et à poster avant le 6 de chaque mois

À l'ouverture du premier jour d'affaires du mois de

GARDER UN EXEMPLAIRE

Emplacement des stocks (ville)
Nom de la personne responsable de la présente déclaration
Date

Prête de corriger toute erreur de nom ou d'adresse

DIRECTIVES

1. Les établissements qui ont en main des fruits et des légumes des variétés énumérées au recto sont priés de déclarer les quantités qu'ils possèdent en propre ou qu'ils gardent pour d'autres dans leurs établissements ou dans des chambres louées spécialement ailleurs et auxquelles ils ont seuls accès, excepté en cas de nécessité.
2. Les entrepôts publics ordinaires ou frigorifiques sont priés de déclarer les quantités qu'ils ont en main dans leurs établissements.
3. Les établissements qui n'ont aucun stock de fruits ou légumes doivent retourner la formule en y inscrivant le mot "néant".
4. Les stocks déclarés doivent être ceux de l'ouverture le premier jour des affaires du mois et le rapport doit être expédié sans délai sous l'enveloppe affranchie fournie à cette fin, de façon qu'il ARRIVE À OTTAWA LE MATIN DU 6 DU MOIS, AU PLUS TARD.
5. CONSERVER UNE COPIE DANS VOS DOSSIERS.

FRUITS

Variétés (Convertir tous contenants en livres)	Congelés			Dans les préservatifs SO ₂ , etc. (y compris pulpe non congelée)
	Contenants de 1 livre ou moins (0.454 kg ou moins)	Contenants de plus de 1 livre jusqu'à 30 livres (plus de 0.454 kg jusqu'à 13.6 kg)	Contenants de plus de 30 livres (plus de 13.6 kg)	
	livres	livres	livres	livres
Pommes				
Bleuets				
Cerises				
Agrumes				
Prunes				
Framboises				
Fraises				
Autres fruits				

LÉGUMES

(Convertir tous contenants en livres)

Variétés	Congelés	En saumure	Variétés	Congelés	En saumure
	livres	livres		livres	livres
Asperges			Choux-fleurs		
Haricots - Verts			Maïs		
- Beurre			Pois		
- Lima			Épinards		
Brocoli			Courges		
Choux de Bruxelles			Autres légumes (voir la note ci-après)		
Carottes					



Statistics Canada Statistique Canada

Authority - Statistics Act,
Chapter 15, Statutes of
Canada 1970-71-72.

OTTAWA
Agriculture Division

Form C.S. 155B

**PROCESSORS SUPPLEMENTARY REPORT
OF FROZEN VEGETABLE INVENTORIES
INTENDED FOR RE-MANUFACTURE
(Including Imported Products)**

As at the opening of the first business day of

The purpose of this survey is to provide an indication of the volume of frozen vegetables held in storages of Canada that are intended for re-manufacture and will not enter the trade in its present form (not to be confused with repackaging). All information supplied is treated as strictly confidential - only Canada totals are published.

The information will supplement that already being reported on Form C.S. 155A, **Inventory of Fruit and Vegetables**. It is important, therefore, for those firms who complete Form C.S. 155A that they continue to report total stock holdings in their establishments, or stored elsewhere in specially rented rooms, as in the past.

Please report below your company's total inventories of frozen vegetables that are intended for re-manufacture regardless of where held. The inventory reported should be as at the opening of the First Business Day of the month and mailed promptly so as to Reach Ottawa Not Later Than The Sixth Of The Month.

**INVENTORIES OF FROZEN VEGETABLES OWNED BY YOUR
COMPANY INTENDED FOR RE-MANUFACTURE
(Convert All Containers to Pounds)**

	lb.		lb.
Asparagus		Carrots	
Beans - Green		Corn	
- Wax		Cauliflower	
- Lima		Peas	
Broccoli		Spinach	
Brussel Sprouts		Squash	

Certified a correct statement.

Firm	Place
Signature	Firm No.



Statistics Canada Statistique Canada

La présente
formule est
émise en vertu
de la loi sur la
statistique

OTTAWA

Division de l'agriculture

Formule C.S. 155B

**RAPPORT SUPPLÉMENTAIRE DES CONDITIONNEURS
DE LÉGUMES CONGELÉS SUR LES STOCKS
DESTINÉS À LA RETRANSFORMATION
(y compris les produits importés)**

À l'ouverture, le premier jour d'affaires de

L'objet de la présente enquête est de fournir une indication de la quantité de légumes congelés, dans les entrepôts canadiens, destinés à la retransformation et ne devant pas être vendus sous leur forme actuelle (ne pas confondre avec le réemballage). Tous les renseignements fournis demeurent rigoureusement confidentiels – seuls des totaux Canada entier sont publiés.

Les renseignements compléteront ceux qui sont déjà fournis sur la Formule C.S. 155A Stocks de fruits et de légumes. Il importe donc que les firmes qui répondent à la Formule C.S. 155A, continuent, comme dans le passé, à déclarer les stocks totaux dans leurs établissements, ou entreposés ailleurs dans des chambres spéciales louées.

Prière de déclarer ci-dessous les stocks totaux de légumes congelés de votre compagnie destinés à la retransformation, en quelque endroit qu'ils se trouvent. Les stocks à déclarer sont les stocks d'ouverture le premier jour des affaires du mois et doivent être communiqués sans délai afin qu'ils parviennent à Ottawa le six du mois au plus tard.

**STOCKS DE LÉGUMES CONGELÉS APPARTENANT À
VOTRE COMPAGNIE ET DESTINÉS À PLUS AMPLE TRANSFORMATION
(convertir tous les contenants en livres)**

	livres		livres
Asperges		Carottes	
Haricots – Verts....		Maïs	
– Beurre..		Choux-fleurs	
– Lima		Pois	
Brocoli		Épinards	
Choux de Bruxelles		Courges	

Déclaration certifiée exacte

Firme	Endroit
Signature	N° de la firme

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010672589